

ترجمہ

جواهر الکلام

رہن

(جدد روم)

تألیف استاد فقہا شیخ محمد حسن نجفی

(متوفی ۱۲۶۶ ق.ھ)

ترجمہ، شرح و توضیح

دکتر اکبر نایب زاده

عضو هیأت علمی دانشگاه آزاد اسلامی

سرشناسه	صاحب جواهر، محمدحسن بن باقر ۹۱۲۰۰ - ۱۲۶۶ق.
عنوان قراردادی	جواهرالکلام فی شرح شرایع الاسلام. فارسی - عربی. برگزیده. شرح.
عنوان و نام پدیدآور	ترجمه جواهرالکلام: رهن / محمدحسن نجفی؛ ترجمه و شرح و توضیح اکبر نایب‌زاد.
مشخصات نشر	تهران: خرسندی، ۱۳۹۵ -
مشخصات ظاهری	ص ۳۰۳.
شابک	978-600-114-562-9
وضعیت فهرست‌نویسی	فیبا
یادداشت	عربی - فارسی / کتابنامه.
موضوع	محقق حلی، جعفر بن حسن، ۶۰۲-۶۷۶ق. شرایع الاسلام فی مسائل الحلال والحرام -- نقد و تفسیر فقه جعفری -- قرن ۷ ق.
موضوع	رهن (فقه)
شناسه افزوده	نایب‌زاده، اکبر، ۱۳۲۴ - مترجم
شناسه افزوده	محقق حلی، جعفر بن حسن، ۶۰۲ - ۶۷۶ ق. شرایع الاسلام فی مسائل الحلال والحرام. برگزیده. شرح
رده‌بندی کنگره	۱۳۹۵ ۴۲۳۶۷۳۴ ش ۳/م ۱۸۲/م BP
رده‌بندی دیویی	۲۹۷/۳۴۲
شماره کتابشناسی ملی	۴۲۰۱۴۵۱



انتشارات خرد ندی

نمایشگاه و فروشگاه کتب معارف حقوقی و مجموعه قوانین

تهران، خیابان انقلاب - خیابان فخر رازی - خیابان لبانی نژاد - نرسیده به خیابان دانشگاه -

پلاک ۱۷۴ - واحد ۲

تلفن: ۵ - ۶۶۹۷۱۰۳۴ و ۵ - ۶۶۹۷۱۰۱۴

فروشگاه شماره ۱: دانشگاه تهران، دانشکده حقوق و علوم سیاسی. تلفن: ۶۶۴۱۰۲۰۳

فروشگاه شماره ۲: میدان انقلاب، خ منیری جاوید (اردیبهشت)، پلاک ۹۲. تلفن: ۶۶۷۵۵۹۱۰ - ۶۶۹۵۰۷۵۰

فروشگاه شماره ۳: خ انقلاب، نرسیده به میدان فردوسی، کوچه شهید برایی، دانشکده حقوق دانشگاه آزاد،

طبقه زیرین (قسمت کتابفروشی): ۶۶۷۵۵۹۱۰

پست الکترونیک: Khorsandy.pub@gmail.com

سایت اینترنتی: www.Khorsandypub.com

ترجمه رهن (جلد دوم)

تألیف استاد فقها شیخ محمد حسن نجفی (متوفی ۱۲۶۶ هـ. ق)

ترجمه، شرح و توضیح: دکتر اکبر نایب‌زاده

صفحه‌آرایی: الهام پیدایی

چاپ اول: ۱۳۹۵ - شمارگان: ۵۰۰ جلد

قیمت: ۲۵۰۰۰۰ ریال

ISBN: 978-600-114-562-9

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۱۴-۵۶۲-۹

فهرست

- ۱- فصل ششم: در لوائح رهن ۱۳
- ۲- مقصد اول احکامی که مربوط به رهن است ۱۳
- ۳- رهن به ضرر مرتهن نمی‌تواند از رهن استفاده کند ۱۴
- ۴- استدلال برای آن ۱۵
- ۵- روایتی در این مورد ۱۶
- ۶- توجیه زوائد من زهر ۱۷
- ۷- برخی تصرفات جایز است ۱۸
- ۸- معالجه‌ای که خطر دارد بر این نیست ۱۹
- ۹- ادله منع شامل برخی تصرفات نیست ۲۰
- ۱۰- برده رهن را می‌توان تدبیر کرد ۲۱
- ۱۱- زمین رهنی را بکارد ۲۲
- ۱۲- تصرفات بدون اجازه مرتهن ۲۳
- ۱۳- اگر مال رهن را اجاره دهد ۲۴
- ۱۴- اگر بفروشد یا وقف کند ۲۵
- ۱۵- اجازه مرتهن مانند اجازه در فضولی است ۲۶
- ۱۶- اجازه مرتهن کاشف است یا ناقل ۲۷
- ۱۷- اجازه مرتهن اسقاط حق رهن نیست ۲۸
- ۱۸- اجازه مرتهن کاشف است ۲۹
- ۱۹- استدلال بر کاشف بودن ۳۰
- ۲۰- اگر معامله شد و رهن فک گردید ۳۱
- ۲۱- استدلال برای صحت معامله ۳۳
- ۲۲- رهنی که بعداً فک می‌شود مانع از نفوذ عقد نیست ۳۴

- ۲۳- ابتداء رهن را وقف سپس آن را فک کند..... ۳۵
- ۲۴- فرق آن با فروش..... ۳۶
- ۲۵- مفلس برده خود را آزاد کند..... ۳۷
- ۲۶- مرتهن تصرف ناقله را اجازه دهد..... ۳۸
- ۲۷- مرتهن از اذن خود می تواند عدول کند..... ۳۹
- ۲۸- اگر مرتهن رهن را فروخت و راهن آن را فسخ کرد..... ۴۰
- ۲۹- مرتهن باید به شفعه کند..... ۴۱
- ۳۰- طلب شفعه آیا اجازه بیع است؟..... ۴۲
- ۳۱- مرتهن تصرف را در اجازة دهد..... ۴۳
- ۳۲- عتق فضولی رهن..... ۴۴
- ۳۳- راهن برده رهن را نزد پدر سپس اجازه بگیرد..... ۴۵
- ۳۴- مرتهن حق هیچگونه استفاد را ندارد..... ۴۶
- ۳۵- مرتهن نمی تواند برده رهن را آزاد..... ۴۷
- ۳۶- راهن می تواند آزاد کرده و اجازه بگیرد..... ۴۸
- ۳۷- راهن تصرف مرتهن را اجازه دهد..... ۴۹
- ۳۸- آیا از سوی دیگری می توان عبادت انجام داد..... ۵۰
- ۳۹- راهن با کنیز رهن نزدیکی و او را حامله کند..... ۵۱
- ۴۰- امولد را که رهن است می توان فروخت..... ۵۲
- ۴۱- برخی گفته اند نمی فروشند..... ۵۳
- ۴۲- شیخ گفته می فروشند..... ۵۵
- ۴۳- کنیز با امولد شدن از رهن بودن خارج می شود..... ۵۶
- ۴۴- در نزدیکی راهن تعزیر می شود..... ۵۸
- ۴۵- اگر زن در زایمان مرد باید دیه او را داد..... ۵۹
- ۴۶- اگر مرتهن نزدیکی کند زناست..... ۶۰
- ۴۷- اگر راهن با اجازه مرتهن رهن را بفروشد..... ۶۰
- ۴۸- مرتهن قبل از بیع می تواند از اذن رجوع کند..... ۶۱

- ۴۹- اگر رهن را پس از سررسید بفروشد ۶۲
- ۵۰- تبدیل رهن جایز است ۶۳
- ۵۱- فاسد نشدنی را می‌توان عوض کرد ۶۴
- ۵۲- شرط در ضمن اذن نیز لازم است ۶۵
- ۵۳- اگر در شرط اختلاف بکنند ۶۶
- ۵۴- قبل از سررسید با اجازه راهن مرتهن رهن را بفروشد ۶۷
- ۵۵- ثمن رهن خواهد بود ۶۸
- ۵۶- استیلا بر رهن بودن ثمن ۷۰
- ۵۷- پس از سررسید مرتهن بفروشد ۷۲
- ۵۸- مرتهن می‌تواند آن را خریداری کند ۷۳
- ۵۹- اگر راهن اجازه نداد مرتهن به حاکم رجوع می‌کند ۷۴
- ۶۰- اگر اجبار راهن ممکن بود ۷۵
- ۶۱- می‌تواند راهن را حبس کند ۷۶
- ۶۲- اگر نتواند از راهن اجازه بگیرد ۷۷
- ۶۳- روایات در این مورد ۷۸
- ۶۴- عدول قائم مقام حاکم نیستند ۸۰
- ۶۵- مرتهن می‌تواند تقاص کند ۸۱
- ۶۶- اگر مرتهن اجازه فروش نداد ۸۲
- ۶۷- مرتهن می‌تواند طلب خود را بردارد ۸۴
- ۶۸- مقصد دوم: در احکام رهن ۸۶
- ۶۹- رهن از سوی راهن لازم است ۸۷
- ۷۰- اگر برای راهن خیار شرط شود ۸۸
- ۷۱- رهن اگر در ضمن عقد شرط شود ۸۹
- ۷۲- راهن نمی‌تواند رهن را پس بگیرد ۹۰
- ۷۳- اگر جزئی از بدهی را پرداخت ۹۱
- ۷۴- رهن برای مجموع دین رهن است ۹۲

- ۷۵- یکی از ورثه سهم خود را از دین پرداخت کند ۹۳
- ۷۶- اگر توزیع رهن را بر دین شرط کنند ۹۴
- ۷۷- پس از پرداخت رهن نزد مرتهن امانت است ۹۶
- ۷۸- اگر مرتهن بدهکار را ابراء کرد ۹۷
- ۷۹- اگر شرط کنند که رهن مال او باشد ۹۸
- ۸۰- شیخ گفته این شرط صحیح است ۱۰۰
- ۸۱- اگر برای رهن مدت تعیین کنند ۱۰۱
- ۸۲- مرتن ضامن رهن است ۱۰۳
- ۸۳- مال معصب با ائمه غاصب رهن بگذارد ۱۰۴
- ۸۴- اسقاط ضمان از غاصب صحیح است ۱۰۵
- ۸۵- استدلال بر صحت اسقاط ۱۰۶
- ۸۶- ثمرات رهن مال راهن است ۱۰۷
- ۸۷- منافع منفصل رهن نیست ۱۰۹
- ۸۸- روایات در این مورد ۱۱۰
- ۸۹- دو رهن برای دو دین بود ۱۱۱
- ۹۰- رهن مال دیگری ۱۱۲
- ۹۱- عاریه برای رهن ۱۱۳
- ۹۲- عاریه برای رهن عقد بی نام است ۱۱۵
- ۹۳- عاریه برای رهن شیه ضمان است ۱۱۶
- ۹۴- اقوال فقهاء ۱۱۷
- ۹۵- اگر عاریه هم بود عاریه لازم است ۱۱۹
- ۹۶- مالک مال پس از سررسید می تواند مال خود را طلب کند ۱۲۰
- ۹۷- در رهن عاریه راهن از شرط مالک پیروی می کند ۱۲۱
- ۹۸- اگر نتوانست آن را برگرداند ۱۲۳
- ۹۹- اگر در دست عاریه گیرنده تلف شد ۱۲۴
- ۱۰۰- مرتهن ضامن عاریه نیست ۱۲۶

- ۱۰۱- اگر عاریه به پیش از دین فروخته شد ۱۲۷
- ۱۰۲- اگر عاریه به کمتر از قیمت فروخته شود ۱۲۹
- ۱۰۳- اگر مالک اجازه فروش نداد ۱۳۰
- ۱۰۴- چیزهایی که در رهن داخل است ۱۳۱
- ۱۰۵- زمین زیر درخت داخل در رهن نیست ۱۳۲
- ۱۰۶- شیر حیوان داخل در رهن نیست ۱۳۳
- ۱۰۷- در رهن بودن نخل میوه‌های آن رهن نیست ۱۳۴
- ۱۰۸- اجباراً راهن به ازاله علف‌ها و درختان ۱۳۷
- ۱۰۹- تفصیل در مسأله ۱۳۹
- ۱۱۰- اگر راهن مانس به ۱۴۰
- ۱۱۱- رهن گذاشتن نرینه ۱۴۱
- ۱۱۲- برده رهن مرتکب جنایت عمدی شود ۱۴۲
- ۱۱۳- برده رهن مرتکب جنایت خطا ۱۴۶
- ۱۱۴- اگر برده رهن به دستور مالک مرتکب جنایت شود ۱۴۴
- ۱۱۵- اگر بر مالک خود جنایت کند ۱۴۵
- ۱۱۶- بر مورت مالک جنایت کند ۱۴۶
- ۱۱۷- بر برده مولا جنایت کند ۱۴۸
- ۱۱۸- اگر رهن را تلف کردند ۱۴۹
- ۱۱۹- اگر برده دیگری را بکشد ۱۵۱
- ۱۲۰- اگر رهن دیگری را از بین ببرد ۱۵۴
- ۱۲۱- رهن را از یکی گرفته و به دیگری می‌دهند ۱۵۵
- ۱۲۲- بدل رهن نیز رهن است ۱۵۷
- ۱۲۳- اگر کسی رهن را تلف کرد ۱۵۸
- ۱۲۴- اگر مرتهن آن را تلف کرد ۱۵۸
- ۱۲۵- اگر رهن امانت بود تلف شد ۱۵۹
- ۱۲۶- اگر آب انگور را رهن بگذارد ۱۶۰

- ۱۲۷- اگر پس از خمر شدن دوباره سرکه شد..... ۱۶۱
- ۱۲۸- دوباره رهن می شود..... ۱۶۲
- ۱۲۹- در شریعت نظایری دارد..... ۱۶۳
- ۱۳۰- اگر رهن در بیع شرط شده بود..... ۱۶۴
- ۱۳۱- اگر راهن و مرتهن با هم اختلاف کنند..... ۱۶۵
- ۱۳۲- مسلمان نزد مسلمان خمر را رهن بگذارد..... ۱۶۷
- ۱۳۳- اگر مر سرکه شد مال مالکش است..... ۱۶۸
- ۱۳۴- سرکه اتنا، خمر و سپس سرکه است..... ۱۷۳
- ۱۳۵- اگر کسی آب انگور را غصب و آن خمر و سپس سرکه شود..... ۱۷۴
- ۱۳۶- اگر تخم مرغ رهن جوچه شود..... ۱۷۵
- ۱۳۷- اگر مال مشترک را بر این و مشترک رهن بگذارند..... ۱۷۷
- ۱۳۸- مقصد سوم: در اختلافات راهن و مرتهن..... ۱۷۸
- ۱۳۹- مسأله یک: در مال مشاع شرکاء از قبض ندهد..... ۱۷۸
- ۱۴۰- مرتهن به حاکم مراجعه می کند..... ۱۷۹
- ۱۴۱- حاکم عادل را برای قبض نصب می کند..... ۱۸۰
- ۱۴۲- مال مشترک را به اجاره می دهد..... ۱۸۱
- ۱۴۳- مال مشترک را در اوقات میان آنان تقسیم می کند..... ۱۸۲
- ۱۴۴- مسأله دوم= وقتی مرتهن مرد..... ۱۸۴
- ۱۴۵- مسأله سه= اگر راهن در رهن تعدی و تفریط کرد..... ۱۸۵
- ۱۴۶- در صورت تعدی قیمت یوم القبض لازم است..... ۱۸۷
- ۱۴۷- اقوی قیمت یوم تلف است..... ۱۸۹
- ۱۴۸- اگر در قیمت اختلاف کنند..... ۱۹۰
- ۱۴۹- گفته مرتهن با قسمش پذیرفته است..... ۱۹۱
- ۱۵۰- مسأله چهار= در مقدار رهن اختلاف کنند..... ۱۹۲
- ۱۵۱- روایات در این مورد..... ۱۹۳
- ۱۵۲- عقیده با قول اول و قبول قول راهن است..... ۱۹۶

- ۱۵۳- مسأله پنج = اختلاف در امانت و رهن بودن متاع ۱۹۷
- ۱۵۴- روایات مسأله ۱۹۸
- ۱۵۵- مسأله شش = اختلاف در این که رجوع قبل یا بعد از بیع بود ۲۰۳
- ۱۵۶- آن مال به صورت رهن باقی است ۲۰۴
- ۱۵۷- استدلال برای قول مخالف ۲۰۶
- ۱۵۸- رجوع مرتهن پس از اذن ۲۰۷
- ۱۵۹- اصل صحت حق دیگری را از بین نمی برد ۲۱۰
- ۱۶۰- دو اصل صحت با یکدیگر در تعارض است ۲۱۱
- ۱۶۱- اگر هر دو در زمان بیع موافقت کرده و در زمان رجوع اختلاف کنند ۲۱۲
- ۱۶۲- اگر وقت یک معلوم و دیگری نامعلوم باشد ۲۱۵
- ۱۶۳- اختلاف در اجازه داده رهن و رجوع از اذن ۲۱۶
- ۱۶۴- اختلاف در تلف و رجوع ۲۱۶
- ۱۶۵- مسأله هفت: مرتهن نمی تواند رهن را به فروختن مجبور کند ۲۱۸
- ۱۶۶- در پولی که باید به آن بفروشند اختلاف کنند ۲۱۹
- ۱۶۷- فروش به مساوی دین لازم است ۲۲۰
- ۱۶۸- فروش به نقد غالب ۲۲۱
- ۱۶۹- به حاکم مراجعه کرده ۲۲۳
- ۱۷۰- نقد غالب کدام شهر؟ ۲۲۴
- ۱۷۱- اگر در شهری دو نقد غالب بود ۲۲۵
- ۱۷۲- مسأله هشت- اختلاف در عین رهن ۲۲۷
- ۱۷۳- هر دو قسم خورده و رهن باطل می شود ۲۲۸
- ۱۷۴- مسأله نه: اگر دو فقره بدهی داشت ۲۳۰
- ۱۷۵- گفته رهن را در پرداخت می پذیرند ۲۳۱
- ۱۷۶- احتمال قرعه هست ۲۳۳
- ۱۷۷- نظایر مسأله، دو نفر کافر معامله ربا انجام سپس مسلمان شوند ۲۳۴
- ۱۷۸- اگر در استرداد رهن اختلاف کنند ۲۳۵

- ۱۷۹- گفته راهن را در عدم استرداد می پذیرند..... ۲۳۶
- ۱۸۰- فهرست عمومی..... ۲۳۷
- ۱۸۱- اسامی مقدس..... ۲۳۹
- ۱۸۲- آیات کریمه..... ۲۴۰
- ۱۸۳- روایات وارده..... ۲۴۱
- ۱۸۴- اعلام..... ۲۴۳
- ۱۸۵- شرح مختصری بر اعلام..... ۲۴۷
- ۱۸۶- منابع..... ۲۷۱
- ۱۸۷- شرح مختصری بر منابع..... ۲۷۵
- ۱۸۸- مواد قانونی..... ۲۹۷
- ۱۸۹- کتاب‌هایی که در روشن‌علیقات از آنها استفاده شده است..... ۲۹۹